

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7820

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON VIERNES 12 JULIO 1929

Redacción y Administración  
CALLE NUEVA.

## PROBLEMA URBANO

### El abastecimiento de aguas

Los que siguen con atención el rumbo de los asuntos que afectan a la administración municipal de nuestra ciudad, al leer el extracto de la sesión ordinaria del día 5 del actual, hallaron un acuerdo que ha de ser motivo de nuestros comentarios.

Ya en marzo de este mismo año, en uno de nuestros editoriales inserto por nuestro compañero Jacinto, decíamos:

«El asunto de la falta de aguas es un problema de capital importancia que precisa resolver, que hay que tener presente y aprovechar la primera ocasión que se presente favorable para que la ciudad llegue a surtirse de ella en abundancia.»

En la mencionada sesión de la Comisión Municipal Permanente, se acordó:

«Solicitar del Ministro de Fomento conceda a este Ayuntamiento un auxilio para poder proceder a la investigación de nuestras cuencas subterráneas por medio de sondeos, subvencionando el primer sondeo tipo que se ejecute, y que nos conceda también el correspondiente auxilio informativo que referente al alumbramiento de aguas de este Municipio pueda darnos el Instituto Geográfico y Mineral Nacional.»

«Sentimos sincera complacencia al expresar que nos parece muy acertado y oportuno el mentado acuerdo.»

«El suficiente abastecimiento de aguas potables es una empresa que requiere un estudio inmediato y lo más detenido y completo que sea posible.»

«La conveniencia de atender a esa necesidad pública es innegable. Convendría, por razones de higiene, de decoro público, y en atención a las prescripciones oficiales, em-

prender desde luego cuantas obras sean necesarias.»

Pero este problema tiene un aspecto económico cuya importancia hace precisa la mayor prudencia y el más atento estudio.

Muchos miles de duros ha de costar a nuestra ciudad el poder disponer de agua suficiente para las necesidades públicas, y el problema es tan complejo, el camino de su acertada solución es tan inseguro, que estamos expuestos a invertir un presupuesto muy crecido y quedarnos luego sin agua, por una irremediable equivocación con los resultados de un proyecto impremeditado o erróneo.

Entonces se habría ocasionado gravísimo quebranto a la economía de nuestra ciudad y el problema tendría más difícil solución por el escarmentamiento del fracaso.

Es innegable estudiar y procurar el próximo abastecimiento de aguas.

Pero es necesario mucho estudio para asegurar antes de emprender las obras y los gastos, que unas y otras han de dar el resultado apetecido.

Intentar el abastecimiento de aguas por medio de pozos efectuados sobre la meseta de «Cautine» parece una empresa disparatada.

El señor Cersí, sin embargo, así lo propuso. Quizás tenga razón, a pesar de que, nos otros sospechamos lo contrario, y teniendo en cuenta que si aquel señor se equivocase nuestra ciudad habría de pagar las cuentas, nos parece que es muy acertado el acuerdo de nuestro Ayuntamiento de solicitar un auxilio económico y técnico del Ministerio de Fomento, a fin de adquirir prudentemente el mayor acopio de datos antes de emprender las obras definitivas.

P. T. M.

Extranjeros. Interés especial por cuanto se relaciona con este aspecto.

Tratará así personalmente las cuestiones extranjerizas. Tales como el desarmamento naval, la evacuación de la Renania y las relaciones con Rusia.

En lo que concierne a Rusia el Gobierno obrará un poco más lentamente de lo que se espera en general. La resudación de las relaciones diplomáticas vendrá, sin duda, una realidad, dentro de algunas semanas o de algunos meses, pero no por ello se debe sacar la conclusión de que el Gobierno británico mira con admiración la administración de Moscú.

La prensa soviética ha adoptado un tono más hostil con Mac Donald que el que tuvo con Baldwin. Pero esto le importa poco al jefe del Gobierno, pues si reemprende las relaciones con Rusia, será porque con ello cree que su actitud está en el interés del comercio británico y de la paz mundial.

No sería un buen gobernante inglés si obra se de otro modo.

En lo que concierne a la Renania, a los ojos del Gobierno es cuestión de fecha. Su primer movimiento será el de reconcentrar las tropas de ocupación lo antes posible, pero habrá de procurar siempre mantener su unidad con la acción de la Francia.

En lo que atañe a América, los sucesos han evolucionado rápidamente las últimas semanas y deberán entrar en un período de calma. Mac Donald tiene un cierto amor por los gestos dramáticos, y desde el punto de vista psicológico, puede tener razón para concentrar la atención pública, tan rápidamente como le sea posible, sobre la necesidad de un acuerdo naval que mire con primer término la tierra de las donaciones anglo-americanas; pero debe al mismo tiempo comprender que Francia y el Japón e Italia han de sacar también adelante sus intereses.

Los medios para este acuerdo han de ser estudiados en detalle y exigen tiempo.

No está el Gobierno británico en disposición de acelerar considerablemente los trabajos de la comisión preparatoria de la Sociedad de Naciones; pero puede dar buen empuje a los trabajos de la Comisión y llevar a ellos gran provecho cuando aquella se reúna.

## TESOROS DE PIRATAS

### LOS VIEJOS CAÑONES QUE ERAN CAJAS DE CAUDALES

#### Oro, plata, joyas y pedrería

Nueva York 15.—Según noticias de La Habana, continúa siendo muy comentado en dicha ciudad el hallazgo de cuatro cañones del siglo XVI, hecho en la costa Sur y sobre las rocas que rodean una pequeña bahía.

Dichos cañones tienen grabada la fecha 1552 y las iniciales A. B. Según parece formaron parte de la artillería de un barco pirata cuya nacionalidad se desconoce.

Casi coincidiendo con este hallazgo se ha registrado otro, a unas ocho leguas de La Habana. Siete cañones han sido hallados entre el fango de una playa. Estaban cubiertos por plantas marinas; pero lo más curioso es que dichos cañones tienen tapada la boca con planchas de acero y sellada además con sellos de cera.

Los períodos neoyorquinos, comentando estos hallazgos extraños, dicen que, según las viejas leyendas de los piratas de las Antillas, éstos acostumbraban rellenar los viejos cañones con oro, plata, joyas y piedras preciosas, y tapanlos luego, convirtiéndolos en cajas herméticamente cerradas, y a escondrijo en parajes desiertos, para de ese modo ponerlos a salvo de la codicia de sus compañeros y de las investigaciones de las autoridades. Y uno de los diarios recuerda que un célebre pirata apellidado Latrop tomó el abordaje a una fragata española, arrojó al mar la tripulación, se apoderó de la riqueza que llevaba y ocultó lo más escogido de las mismas en los cañones de dicha fragata, los cuales, después de tapanlos y sellarlos, fueron escondidos en las costas de Cuba y de otras islas de las Antillas.

En La Habana, según dicen por cable, el que ha descubierto los cuatro primeros cañones ha sido un pescador apellidado Cortés, que ha entablado un proceso contra la Administración cubana, la cual pretende que dicha artillería sea vendida al peso, como hierro viejo, y que el importe de la venta se distribuya por partes iguales entre Cortés y la Hacienda pública.

Pero lo emocionante de estos hallazgos está en los otros siete cañones, que no han sido destapados ni registrados todavía, y que se cree que están llenos de monedas de oro y plata, alhajes y piedras preciosas.

## DE HIGIENE

### Los baños de mar

El baño tiene el doble carácter de servir a la salud del individuo y ejercer su influencia en las costumbres de los pueblos. La práctica de los baños de mar es relativamente reciente entre nosotros. Los ingleses y los italianos los usaban desde largo tiempo cuando la duquesa de Berry los introdujo en la corte de Francia, desde donde pasó la costumbre a España.

Los baños de mar no deben, en realidad, llamarse baños fríos, sino baños frescos, pues que proporcionan una sensación agradable, nunca de frialdad extrema. Por sus efectos sedantes y tónicos, los baños de mar se recomiendan para combatir muchas afecciones, y muy especialmente el lirafatismo y la escrófula. En ciertas gastralgias despierta la actividad de los órganos digestivos y contribuyen a la curación de ciertas enfermedades rebeldes a las medicaciones estrictas. Son también un excelente tónico para las jovencitas que entran en la pubertad.

Se aconsejan los baños de mar con preferencia a fin de verano y comienzo del otoño, porque entonces el agua está menos fría y el aire exterior menos caliente; las personas fuertes deben tomar el baño por las mañanas tempranas, y las débiles deben preferirlo al mediodía, entre el almuerzo y la comida. No es nunca recomendable el baño de mar por la noche.

El agua del mar marca ordinariamente de 12 a 15 grados Reaumur; no conviene tomar el baño al salir del lecho, porque entonces la piel está demasiado permeable y sensible, ni tampoco durante la digestión, porque la paralizan. El baño, al aun el aire del mar, no conviene a los nerviosos ni a los reumáticos, ni a los que padecen enfermedades cardíacas o están convalecientes de enfermedades de la piel, o escorbuto, o tisis pulmonar.

Para la escrófula, uno de los plagas más terribles de la Humanidad, el mar, en cambio, a la vez un medicamento y un preservativo.

El clima del mar estimula el apetito de los débiles, conviene a los linfáticos y a los obesos, quienes deben dar grandes paseos por la arena. A los tuberculosos en primer período les hacen bien esta gimnasia pulmonar en un ambiente cargado de yodo. Se aconseja también a los convalescentes de enfermedades agudas, que necesitan nutrirse. Los enfermos del estómago e intestinos encuentran una excitación bienhechora. Asimismo, el mar está indicado en muchas enfermedades de la mujer y contra las afecciones de garganta y nasales. El agua del mar bebida es purgante y se recomienda en las enfermedades del hígado.

En la imposibilidad de ir a tomar baños de mar, pueden tomarse en casa muy semejantes con la siguiente fórmula:

Cloruro de sodio, 7 500 gramos; cloruro de magnesio, 2'515; cloruro de calcio, 515; sulfato sódico, 2'525; cloruro de potasio, 60; yoduro de potasio, 0'15; sal de sulfhidrato de amoníaco, cinco gotas.

Se disuelve en 250 litros de agua de lluvia a 25 grados.

(De «El Sol».)

viaje, que tenía por objeto ir a ver a una sobrina que vivía en los Vosgos, y descansar allí una semana. Pero hace pocos días murió repentinamente, y el comisario del distrito acudió a buscar los documentos de su estado civil.

De repente, al buscar para encontrarlos, el secretario lanzó una exclamación, pues acababa de descubrir varios sobres, uno de los cuales contenía 1 500 francos en billetes; otro 5.000 y un tercero 2.000. Se efectuó una investigación más minuciosa en presencia del gerente, y en el primer piso, en una buhardilla, encontraron un fajo de 40 billetes de mil francos, 4.000 francos en billetes rusos y más de 100.000 francos en billetes del Estado.

## Comisión Municipal Permanente DE MAHON

### Sesión ordinaria de 10 de julio de 1929

Presidió el señor Alcalde don Antonio Víctor Tallavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Del Amo, Conforto, Alvarez Margárida y Tallavull.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar los estados de ingresos de junio de la Administración de Arbitros municipales.

Conceder las licencias siguientes:

A don Gabriel Cardona Carreras para modificar una puerta de la casa número 152, de la calle de Prieto y Cautine.

A don Víctor Barber Bonet para abrir una puerta accesoria en la fachada número 17, de la calle de Róig.

A doña Antonia Pujol Doná para revocar la fachada número 65, de la calle de San José.

Ejecutar obras en la Nave central del Segundo departamento novísimo del Cementerio Católico para arreglar la conducción de aguas de lluvia.

Facilitar las sillas de Beneficencia y la Banda Municipal para la fiesta que a beneficio de la Vejez del Marino está organizando la Comandancia de Marina, para celebrarla en el puerto en la tarde del día de la festividad de la Virgen del Carmen.

Construir una barandilla en la Cuesta y Escalera de Poniente.

Convocar concurso público para vender el solar letra B del plano, de la calle del Duque de Crillon, bajo el tipo de 7 pesetas metro cuadrado.

Asistir a los actos que la Iglesia del Carmen dedicará a su titular patrona de la Marina.

#### SOBRE LA MESA

Proyecto de Reglamento para la Casa de Misericordia formado por el señor Alcalde, para estudio de los señores Concejales al objeto de someterlo en su día a la resolución del Ayuntamiento pleno. Al suplicar roles y se levantó la sesión.

## ANEC DOTARIO

### El humorismo alemán

Recientemente, unos ladrones desvalijaron una de las joyerías más famadas de Berlín.

Su propietario, en un rasgo de humorismo, dirigió, por mediación de la Prensa burguesa a los rateros la siguiente carta abierta:

«Felicitación a los señores ladrones por el buen éxito de su asalto a mi casa.

No desear otra cosa mejor sino comprarles las alhajas que me han quitado.

La suma que les ofreceré será, ciertamente, más elevada que la obtenida por ellos al tener vender los objetos robados.

Pueden fijarme a este propósito un sílido neutral, y me comprometo, por mi honor, a no entregarlos a la policía.»

## Reflejos de «El Motín»

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores

Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografía Mahonesa»

CALLE NUEVA

## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 15 JULIO DE 1929. 9'45 noche. Pleno
Estreno de la preciosa comedia frívola de la Sociedad Príncipe Films

Sobrino... debes casarte

por Harry Liedtke y María Pender

Plataes y Principales 1'50 Segundo 1'00. Butaca 0'50. Entrada 0'55. Medias 0'20.

DOMINGO 1'50 tarde. 9'45 noche. EL MISMO PROGRAMA

Tarde.—Plataes y principales 1'50. Segundo 1'00. Butacas 0'60. Entrada 0'55. Media 0'20. Noche.—Plataes y principales 1'00. Segundo 0'50. Butacas 0'40. Entrada 0'50.

Próxima semana: EL AMOR ANTES QUE EL LUJO.
Promo: EL ETERNO FEMENINO Y EL CASAMIENTO DE MEDIA NOCHE. VIENE, UN PRINCIPE Y EL AMOR. EL PRIMER BESO. NANTAS, EL HOMBRE QUE SE VENDIO

Crónica local y general

El reloj de la Casa Consistorial

Goza nuestro pueblo bien cimentada fama de limpio hasta la pulcritud. El amor al aseo se eleva en Menorca hasta adquirir caracteres de culto.

La extendida fama de limpia que se concede a Menorca alcanza a los hogares particulares y a la vía pública, extremo este último al que se refieren estas consideraciones, ya que a cuanto afecta a los hogares nada respecto a limpieza, a nitidez, a escurpulosidad, tienen que aprender nuestras familias; todo lo bueno y positivo, en lo que concierne al aseo, lo saben y lo practican con rigor las amas de casa de menorquines.

Pero en aquello que hace referencia a limpieza pública, se observa a veces que se duerme o parece que se duerme una vez cobrada la buena fama. Esto no debe ser.

Es preciso que los inspectores y los ejecutores de la limpieza pública, el Ayuntamiento, los señores alcalde, concejales encargados, los municipales, los arrendatarios del servicio y los dependientes de aquéllos, estén ojo avizor, mantengan con firmeza y tesón el culto a la limpieza pública y no se duerman sobre los laureles del renombre adquirido. En este sentido hay que atender hasta el menor detalle. Citemos hoy uno importantísimo; uno que desdice y afea, uno que está muy a la vista del público.

Nos referimos a la esfera del reloj de las Casas Consistoriales, del reloj de la ciudad, del que da o debe dar la hora oficial. Aquella esfera que debe ostentarse con limpiada alburra, que debe ser blanca como la nieve, aparece hoy negra, oscura, de un gris oscuro, sucio; tan sucio y tan oscuro que las agujas apenas se destacan, se confunden con el fondo sobre el cual giran; tan oscuro y tan sucio, que perdida la transparencia, la esfera del reloj municipal es apenas luminosa de noche; de manera que en cualquier momento, aunque se tenga vista de lince, es preciso aproximarse para distinguir la hora que señalan, aquellas manecillas, del mismo color casi que la esfera, mejor dicho, del mismo incoloro.

Basta por hoy, pues sería ensañarnos con el tal reloj, hablar ahora de su marcha desigual en ocasiones.

Nacimiento

Nuestro particular amigo don José Canelas Catalá ha visto aumentada su prole con el niño Pedro, nacido día nueve del actual mes, con toda felicidad.

Deseamos el rápido restablecimiento de la madre, la salud del pequeño infante y felicitamos a nuestro amigo y a su distinguida familia.

FABRICA DE GAS

C O K

Servicio a domicilio

Un servicio bien organizado y prestado

Hemos de hacer constar desde estas columnas el acertado servicio que presta en el muelle desembarcadero de los vapores correos el guardia municipal señor Arbós, quien cumpliendo con lo que está ordenado por esta Alcaldía, procura con celo e inteligencia que todos los conductores de automóviles y coches se pongan en sitio determinado, dejando libre el espacio necesario para el público.

La buena organización en la parada es motivo de elogio porque de esta manera se pueden evitar posibles atropellos.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

Nuevo profesor de piano

En los exámenes verificados ayer en la Escuela Municipal de Barcelona, ha obtenido el título de Profesor de piano con nota de sobresaliente, el inteligente y experto joven don Leopoldo Cardona Carreras, hijo de nuestro amigo don Menolo Cardona.

Vaya nuestra enhorabuena al joven profesor, al que deseamos grandes progresos en su difícil carrera artística, a la par que damos nuestra sincera felicitación a sus señores padres don Manolo y doña Juana y demás apreciable familia.

De enseñanza

En nuestro colega el «Magisterio Balear» del día 8 del corriente mes aparece el siguiente suelto:

DE MAHON.—Instaladas ya definitivamente en los nuevos locales las Escuelas Nacionales de la Marina, por iniciativa de nuestro inspector don Juan Capó, en ellas se procederá a montar una sucursal del «Museo Pedagógico» de Palma.

Lástima que por no haber antes local no se pudiese instalar ya tal dependencia de cultura en esa Isla, pues de haberla habido haría ya cerca de un año que estaría funcionando.

En uno de nuestros editoriales habíamos apuntado la conveniencia de que se instalase en Menorca una sucursal del Museo Pedagógico de Palma. Los diarios de Ibiza con una oportunidad y buen deseo que les honra recogieron nuestra idea y coincidiendo totalmente con nuestros puntos de vista solicitan para Ibiza el establecimiento de una sucursal del mencionado museo.

Aunque el título del suelto copiado corresponde al nombre de nuestra ciudad, todos los demás indicios hacen suponer que es en Ibiza donde se procederá a montar la sucursal del Museo Pedagógico.

Ello demuestra que era muy justa y oportuna nuestra petición, y que otros han sido más afortunados en sus gestiones.

A nadie más que a los menorquines, por su pasividad e indiferencia por los problemas de la enseñanza, debemos cargar la responsabilidad de los defectos que reiteradamente señalamos.

Patentes de autos

El quince de este mes termina el plazo voluntario de cobranza de las patentes del segundo semestre del corriente año.

Pasada dicha fecha quedarán incursos en apremio los morosos.

De viaje

A bordo del vapor correo «Delina» salieron ayer tarde para Barcelona cuarenta y un pasajeros, entre ellos nuestros amigos don Ramón Bustamante, Agente de la Compañía de Seguros «L'Abelle» y el Industrial don Vicente Marí Marí, la Condesa de San Juan de Violada, acompañada de su hija, la señora doña Soledad Bassó de Clar y un hijo suyo, el Director de este Instituto de Segunda Enseñanza, don José Pons Alzina y su señora hermana, el condestable mayor don Lorenzo Florit y el comerciante don Manuel Hernández Escrivá, acompañados de sus respectivas familias.

También marchó el Oficial de Correos don Juan Pons Menéndez.

Cumplida la misión que le fué conferida regresó ayer a Barcelona el Inspector General de la Compañía de Vapores Trasmediterránea, don Pedro Tonda Tur.

Procedentes de Palma han llegado hoy en el vapor «Balear» treinta y tres pasajeros, entre ellos el comandante de infantería, Ayudante del Capitán General de Baleares, don Federico Añeces Serrano, un alférez de infantería y don Francisco Escobar alférez de carabineros con destino en Ciudadela.

Complemento del buen vestir

Lo es el calzado elegante y de esmerada confección como el que se vende en el acreditado establecimiento de la calle de Carlos III (Nueva), número 24.

Información militar

PERMISOS DE VERANO.—Ayer se dictó el orden de la plaza siguiente.

Con arreglo a lo dispuesto en la Orden general de 8 del actual, los primeros Jefes de Cuadro dispondrán el envío a este Gobierno de las relaciones de Jefes y Oficiales que de sean disfrutar permiso, antes de las once horas de la mañana.

Lo que se hace saber de O. de S. E. para conocimiento y cumplimiento.

Servicio de la plaza para hoy:

Perada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Imaginario. Comandante de Infantería don Francisco López.

Hospital y Provisiones. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilante. 11.º Oficial de Infantería.

Servicio en Vila-Carlos:

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 3.º Oficial de Artillería.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona varias jaulas con huevos, otras con 539 gallinas, 716 pollos, 101 conejos, 80 palomos, 7 reses vacunas, 6 cajas con langostas vivas, varias con queso y calzado, alpergatas con piso de goma, 6 canastos con peras y otras mercancías.

Importación.—Procedente de Palma han sido descargados esta mañana del vapor «Balear» 50 sacos con salvado de trigo, 400 con algarrobas, 370 con cemento y yeso, 150 garrafas vacías, 50 cajas con tabaco para esta Administración Subalterna, obra de barro, cuerda de esparto, alpergatas y otras mercancías.

De Valencia 37 sacos con patatas, 25 con arroz, 200 con turró de coco, 74 bultos con muebles nuevos, 29 con muebles usados y otras mercancías.

De trasbordo Alicante 108 sacos con avena y otros varios.

Con referencia a la apuesta del señor con el andarín

Hemos recibido la siguiente carta de don José Martínez Santa-Olalla, médico de Ferrerías:

Señor don Juan Manent, Director de LA VOZ DE MENORCA, Mahón.

Muy señor mío: Tengo el gusto de dirigirme a usted a propósito de una pequeña equivocación habida en el número de su periódico correspondiente al día de ayer, y en el cual figuró haber reconocido a los andarines humoristas que perillando de esa debían llegar a Ferrerías deteniéndose en tal pueblo donde ejerzo como médico y como no fui yo sino el distinguido coprofeesor don Bernardo Casañell, Veterinario de dicha localidad, en honor a la verdad y como añadido o remate a tal humorismo le agradeceré muy de veras, haga constar la equivocación habida.

Aprovecho gustoso esta ocasión para saludarle y ofrecerme a usted afmo. v. s. q. e. s. m.

JOSE MARTINEZ SANTA-OLALLA, Ferrerías 11-11-29.

Tenemos satisfacción en complacer a nuestro comunicante, publicándole su carta; pero declaramos que no nos produce el mismo sentimiento el tener que rectificar nuestra pequeña equivocación. Nos habian asegurado, en efecto, que el Veterinario había sido requerido por los apostadores para prestar sus servicios profesionales y habíamos preferido mencionar al médico por una cuestión de delicadeza, que nos obliga ahora a rogar al señor Martínez Santa-Olalla que nos dispense nuestra condescendiente y voluntaria inexactitud in formaliva.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 15 JULIO. SESIONES a las 6 y media y 9 tres cuartos
Tard: MODA. QUINTETO: But. 60. Pal. 1'50. Gral. 40. Noche: But. 40. Pal. 1'00. Gral. 50.
Ultimo programa de la temporada La mejor película de esta temporada de verano

Bajo nombre supuesto

Sublime página heroica, edición alemana, creación de la CONDESA DE ESTERHAZY.
Exposición Internacional de Barcelona
ESTRENO de otro número de esta información de un interés enorme y creciente.
DOMINGO SESIONES A LAS MISMAS HORAS

NUESTROS MERCADOS

Con 796 kilogramos de pescado se han cubierto esta mañana las mesas del mercado. De esta cantidad 146 kilogramos correspondían a los vendedores de Fornells; 250 kilogramos a la procedencia de Ciudadela y 420 kilogramos pertenecían a los pescadores de esta localidad.

En la plaza del Claustro hay fruta en reguilar abundancia, sin las grandes oscilaciones que se notan cuando se importa de Mallorca.

Las berenjenas escasean todavía y se venden muy caras; hay alguna vendedora que solicita 25 céntimos por cada par.

Hoy hemos visto expuestos a la venta dos pavos de unas tres semanas de edad. Pedían por cada uno de ellos 575 pesetas.

En la plaza de España se ha instalado un vendedor de ollas de Mallorca, cuyos precios son bastante reducidos.

Los huevos continúan al precio de 2'80 pesetas la docena.

Noticias maritimas

Vapores correos

Para Barcelona, salió ayer tarde el vapor «Delina», con el pasaje, la bodega y carga.

Procedente de Ibiza y Barcelona, llegará mañana el vapor «Monte-Toro».

Esta mañana a las siete, ha llegado el vapor «Balear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma, con el pasaje, la bodega y carga. Capitán don Guillermo Company.

Saldrá esta tarde a las ocho y media, para Palma.

Canoa de recreo

Procedente de Mallorca y Ciudadela, llegó anoche a las once, a este puerto, la canoa de recreo «Nuestra Señora de San Salvador», al mando del patrón don José Marqués.

Viajan a bordo su propietario y familia.

La tripulación se compone de dos marineros y el patrón. Lleva el baque motor y completo velamen.

Hoy saldrá para Mallorca, después de recorrer el litoral del Norte de esta Isla.

CAMPSA

Insecticida Nacional

Mata toda clase de insectos
Inofensivo para las personas
No mancha - Olor agradable

Exigida Bidón original precintado

PRECIO DE VENTA (Imbre comprendido)

Bidón de 1/2 litro Ptas. 2'50

1 4'—

2 8'—

4 14'—

8 25'—

Pulverizador 5'—

Combinación (1 pulv. y 1/2 litro) 5'—

Agente para la venta en España

ROGELIO ESPINO

Diputación, 325 - Teléfono 10642. - Barcelona

Sub-Agente con Depósito en Menorca

HIJO DE JUAN SINTES

Carlos III, 10. - MAHON.

Unión Sportiva

Se convoca Junta general ordinaria para el día 17 corriente, a las 9 y media de la noche, en primera convocatoria, y en su defecto en segunda convocatoria a la misma hora el día 19, en el local social, calle del Norte, números 2 y 27.—La Directiva.

Campo Unión Sportiva

DOMINGO 14 JULIO A las 6 de la tarde

Torneo Copa Menorca

Mahón F. C. Unión Sportiva

Precios: Entrada general 1'00 ptas. Socios y tropa 0'60, Señoras y niños 0'25, Palcos 2'50 Sillas 0'25.

RECAUDACION PARA EL HOMENAJE A LA VEJEZ DEL MARINO

Table with 2 columns: Recaudado por la Comandancia de Marina en el 4.º trimestre de 1928, Idem, id., de id. en el 1.º id. de 1929, Idem, id., de id. en el 2.º id. de 1929. Values: 119'15, 186'75, 242'10.

DONATIVOS

Table with 2 columns: Donor, Amount. Donors include Compañía organizadora del festival benéfico, Testro Principal, don Juan Orfila, don Jefe de la Base Naval, don Pósero de Pescadores de Fornells, don Sociedad «La Caridad» de Fornells, don Santiago MasPOCH. Values range from 10'00 to 150'00.

El Patronato tiene anunciados otros donativos que publicará en días sucesivos.

NOTA DE AMPLIACION AL PROGRAMA DE FESTEJOS.—Por omisión involuntaria en el programa de festejos que se publicó ayer dejó de figurar una regata de traleras de cuatro remos y timonel tripuladas por exploradores, que se intercalará entre los números 6.º y 7.º. Premio: medalla de plata del Patronato.

Junta Provincial del Patronato Nacional del Turismo

En Palma quedó constituida la referida Junta, encargada de fomentar el turismo.

Fue nombrado presidente de la misma el señor Gobernador, vicepresidente el presidente de la Diputación señor Morell y secretario el señor Vidal Sureda.

Fueron nombrados además:

Vocal nato. Excmo. señor Conde de Perallada, representante del Patronato Nacional.

Vocales: Excmo. señor don Juan Aguiló Valenti, Alcalde de Palma, lmo. señor don Antonio Sánchez, canónigo; lmo. señor don Francisco Manrique de Lara, Jefe de Obras Públicas; don José Casasnovas Obrador, presidente de la Cámara de Comercio; don Antonio Ques Ventayol, delegado de la Trasmismiterránea; don Gabriel Carbonell Magraner, Presidente de la Federación Patronal; don Juan Servera Camps, asambleísta; Marqués de Casa Ferrandell, presidente de la R. S. Hípica; lmo. señor Barón de Pinopar, teniente Alcalde; don Rafael Blanes Tolosa, director de los Ferrocarriles de Mallorca; don Ceyetano Bonnin, director de los Tranvías Eléctricos; don Antonio Mulet Gomilla, vicepresidente del Fomento del Turismo; lmo. señor don Juan Frontera, ingeniero de las Obras del Puerto; don Fernando Alzamora, presidente honorario del Fomento del Turismo; don Antonio Fortuñy, propietario del «Mediterráneo Hotel»; don Adán Diehl, propietario del hotel Formentor y don Jerónimo Estades, director del ferrocarril de Sóller.

La Comisión ejecutiva quedó constituida como sigue:

Excmo. señor Conde de Perallada, don Antonio Mulet Gomilla, don Antonio Ques Ventayol, lmo. señor don Francisco Manrique de Lara.

Secretario, don Francisco Vidal Sureda.

APARADORA

SE NECESITA MARISCAL FOCH, 49

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entramees variados. Arroz a la española. Croquetas de gallina. Panadero de dentón. Ternera mechada. Postres variados.

MENU PARA MAÑANA

- Entramees variados. Sopa de pescado. Almondigas salsa almendra. Pescado al gratin. Encebollado de ternera. Postres variados.

Table with 2 columns: Item, Price. Items include Precio del cubierto, Tickets 10 comidas clase superior, Abono mensual comida y cena (superior), etc. Prices range from 5 to 150.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

La Exposición de Barcelona.-El reingreso de los artilleros.-Sucesos e incidencias en la navegación aérea.-Opinión de Indalecio Prieto sobre el anteproyecto de Constitución.-Números premiados.-Importante nueva ley del trabajo en México.-Informaciones de España y del extranjero

Barcelona 12 a las 15.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Inauguraciones y visitas

Pabellón del aceite

En el recinto de la Exposición de Barcelona se ha inaugurado con gran solemnidad y brillantez el pabellón del aceite, del que hace ya días trabaja la prensa. Al acto inaugural han asistido los directores generales de Agricultura y Economía Nacional, el Capitán General señor Barreña, el Gobernador civil señor Milan del Bosch, concejales, diputados e invitados en número muy crecido. Se pronunciaron discursos apropiados al acto y relacionados con la cuestión del aceite. En todos ellos se puso de relieve que el aceite constituye una riqueza en España, el que se encareció expresivamente y se encareció como es debido. Después del acto oficial hubo una suculenta merienda en la Rosaleda.

Regreso satisfactorio

Han emprendido el viaje de regreso a su patria los estudiantes suizos que vinieron a Barcelona y que siguen sus estudios en la Escuela Superior de Comercio de Neuchâtel. Se hacen lenguas de la Exposición y marcan maravillados de las preciosidades y magnificencias que en ella han visto.

Los que llegan

Es incesante la afluencia a la Exposición y por consiguiente se cruzan a todas horas en Barcelona innumerables y dobles corrientes humanas formadas por los que llegan y por los que se van.

Ultimamente han fondeado en el puerto dos yates, con turistas ingleses el uno e italianos el otro.

El Congreso de Industrias Químicas

Con motivo de la Exposición se celebrará un Congreso de las industrias químicas, que se elevará en octubre.

Según noticias, tendrá verdadera trascendencia, pues hay anunciado que acapian la invitación Sociedades científicas de todo el mundo, incluso la República de los Soviets.

El Gobierno español está dispuesto a esfuercarse por el cual los delegados rusos puedan concurrir al Congreso, autorizando el permiso a los que se ha dado a los congresistas del teatro, aunque no concurrió voluntariamente Rusia a aquel Congreso.

Al Congreso de Industrias químicas se cree que asistirán unos 800 delegados extranjeros.

Crónica Nacional

Noticias y sucesos

Transeuntes distinguidos

Barcelona.-Ha llegado el príncipe don Alvaro de Orleans.

Los aviadores del «Jesús del Gran Poder» son muy agasajados, especialmente en sus visitas al Circo Ecuéstre, al Casino del Liceo y a otros Circulos. Por la noche fueron a una función dada en su honor en el Teatro Tivoli.

El alcalde de Barcelona ha marchado al extranjero.

Las curas del doctor Asuero

Desde su llegada a Madrid, el doctor Asuero con sus procedimientos vuelve a ser el tema del día.

Su presencia atrae multitud de enfermos al palacio de un aristócrata donde se hospeda el especialista del trigémino.

El propagandista y ejecutor de la reflexoterapia ha hecho varias curas desde que llegó a la villa y corte.

Personales

Ha llegado a Madrid el general Milán Astray.

En Toledo ha sido muy agasajado el mecánico Madariaga.

La cuestión de los artilleros

Prórroga para el reingreso

Como ya ha publicado la prensa, un número algo crecido de jefes y oficiales artilleros no ha solicitado el reingreso en el cuerpo.

El Gobierno, para dar a todos tiempo y facilidades, ha prorrogado hasta el 31 del mes de julio en curso, el plazo para que aquellos jefes y oficiales puedan tramitar instancia en súplica de reingreso.

Las peticiones particulares no valen

Se ha publicado una nota oficiosa de inserción obligatoria relacionada con la cuestión artillera.

En el documento oficioso aludido, el marqués de Estella hace saber que no valen, ni tendrán acogida oficial, las peticiones particulares en solicitud de reingreso de artilleros.

Las instancias para la reincorporación al cuerpo de Artillería deben formularlas los propios interesados.

Asuntos de gobierno

Indalecio ante las leyes constituyentes

La prensa española dedica gran atención y extensos espacios al ante proyecto de nueva constitución de la monarquía española y a las leyes orgánicas que complementan aquél.

Ultimamente acaba de emitir en público su opinión el ilustrado, y digno prohombre socialista don Indalecio Prieto. Se ha expresado en estos o parecidos términos:

Después de leer el anteproyecto constitucional que el Gobierno presenta al examen público, y al análisis y la crítica también públicos, fué tal la estupefacción que me restregué los ojos. Poseído de verdadero asombro créy que se trataba de un documento de hace tres siglos. Al propio Carlos VII el anteproyecto le habría parecido demasiado reaccionario.

Arbitraje entre Francia y España

Madrid.-Al partir hoy con los representantes de la prensa el marqués de Estella ha hecho especial referencia al tratado de arbitraje recién concluído entre Francia y España, convenio que estrechará las ya cordiales y pacifistas relaciones entre ambos países.

Me felicito y me congratulo de haber firmado tan amistoso pacto con Francia, dijo el marqués de Estella y luego añadió:

Tengo también la satisfacción de poder afirmar que desde que asumí el poder al frente del Directorio se han suscrito bajo mi presidencia y mi presidencia diez y seis tratados de arbitraje con otras tantas naciones.

La navegación aérea

Un avión español desaparecido

Primeras informaciones

Madrid.-Una desagradable noticia emociona hoy a toda España y al par que mantiene los ánimos en suspenso, alienta con gojas, dudas y cavilaciones.

Se refiere al accidentado vuelo y dificultad de la travesía del avión que salió de La rache para Sevilla.

¡Desaparecidos!

Al llegar cerca de Tarifa desaparecieron de dicho avión sin que hasta el momento se haya sabido más de ellos el capitán Castro y el teniente Esquivia.

Se realizan toda suerte de indagaciones y de esfuerzos para saber lo que ha sido de aquellos y para su busca y salvamento.

La catástrofe

Se refieren nuevos datos referentes al avión correo entre Larache y Sevilla, datos y noticias que la opinión espera con ansiedad e impacencia.

El avión volaba a un kilómetro y medio de

altura, cuando se desencadenó un furioso temporal de levante.

Una racha violentísima alcanzó al avión, lo zarandó terriblemente y después de imprimirle una gran sacudida, arrojó a los susodichos y los impulsó mar adentro.

Nada se ha vuelto a saber de ellos, ni si quiera se conjetura un rastro o derrotero a seguir en su busca.

Informes y conjeturas

El capitán Guerrero informó al Jefe de la base aérea de Tablada sobre lo ocurrido. Han salido algunos aviones de exploración.

El teniente Esquivia iba a visitar a un paciente enfermo.

Sorprende a muchos que el viento arrebatara a los señores Castro y Esquivia y que diera sólo en el avión el capitán Guerrero.

Otros vuelos

El «Path-Finder»

Roma.-Ha causado gran satisfacción la llegada del avión yanqui «Path-Finder» que ha realizado un feliz vuelo trasatlántico iniciado en Nueva York, si bien se ha visto obligado a un descanso forzoso y consiguiente escala en Santander.

Los tripulantes del «Path-Finder» son muy agasajados.

De Australia a Inglaterra

Londres.-Ha descendido felizmente en esta ciudad el avión «Cruz del Sur».

Ha realizado un magnífico vuelo desde Australia e Inglaterra en el que ha batido el record.

El rey Jorge ha felicitado efusivamente a los tripulantes del «Cruz del Sur».

Doscientas horas en el aire

Nueva York.-El aeroplano «Angelina» se ha provisionado en el aire.

Lleva más de doscientas horas en vuelo.

DEL EXTRANJERO

De todo y de todas partes

El trabajo en México

México.-El Presidente de la República, señor Portes Gil, ha convocado a sesión extraordinaria a la cámara de diputados.

Este examinará y seguramente aprobará una nueva ley del trabajo en la que se comprenden los extremos siguientes:

Jornada de ocho horas, vacaciones anuales con sueldo y obligatorias, tarifas mínimas, derecho de huelga y seguro obligatorio.

De oriente a occidente

Roma.-Se aplaza hasta el otoño la visita de los reyes de Italia al Papa.

Nueva York.-Pasa una ola de calor que causa muchas víctimas.

Las nuevas tarifas aduaneras de los Estados Unidos han levantado muchas protestas en Europa.

LA LOTERIA

En el sorteo que se acaba de celebrar en Madrid, han salido premiados los números siguientes:

Con 120.000 pesetas

17296.-Madrid, Sevilla, Granada

Con 65.000 pesetas

7795.-Madrid, Linares

Con 25.000 pesetas

22774.-Las Palmas, Madrid

Con 2.000 pesetas

121.-Madrid

346.-Novelda

4616.-Cartagena

7706.-Barcelona

12789.-Valencia

15105.-Barcelona

25559.-Barcelona

26157.-Barcelona

28600.-Tarragona

29548.-Burgos

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente Sesión semanal celebrada el día 22 de Mayo de 1929

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Villalonga, asistiendo los Tenientes señores de Salort y Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de las disposiciones siguientes:

1.º-Real Orden del Ministerio de Hacienda de día 7 del actual, Gaceta del 9, resolviendo instancia de Ayuntamientos para poder elevar los tipos de gravamen del arbitrio sobre carnes, en el sentido que queda diferida a los Delegados de Hacienda la facultad reser-

NUEVA OBRA EN PUBLICACION

EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:

EL CIELO (astronomía) y EUROPA, I (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor ATLAS por el gran número de MAPAS que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página.

El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«EL CIELO». Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché, consta de 330 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETAS.

«EUROPA» (vol. I) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beltrán y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidó Llatas, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Reparaz (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 51 láminas en colores, 36 planos y mapas, 668 grabados, ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. PRECIO DE ESTE TOMO 60 PESETAS.

La obra constará de los volúmenes siguientes: EL CIELO.-EUROPA, I.-EUROPA, II.-ASIA, OCEANIA, AFRICA.-AMERICA.

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

60

RUSELLA

FRANCISCO POU Y MORAGUES

57

-Si, señora; yo vivo con mi abuelo en aquella casita que está a la entrada del encinar de su casa.

Carlos, el señorito, habíase adelantado; pareció sorprendido ante la rara belleza de Rusella; en sus primeras excursiones al centro de la isla no había aún topado con ninguna zagala que la igualara; el arrebol de la cortedad encendía más los finos colores de la nieta del contrabandista, y al verla así de gentil y de bella, Carlos recordó:

-Entonces, de vos se trataba; llegaron a mis oídos decires que os atañían.

-¿A mí, señor?-y un gesto de extrañeza se pintó en la cara de la moza.

-Ciertamente, el hijo del Mayoral de la villa, el joven Antonio, me ha puesto al corriente de vuestras costumbres pintorescas y si mal no recuerdo esta noche recibís por primera vez a vuestra corte de admiradores.

-Si, esta noche empieza para mí el cortejo.

Estaba nerviosa, un extraño malestar de incómoda posición la hacía estar entre los señores cobibida; el verde mirar de los ojos del joven cazador le hacía daño, sentía que aquella mirada la desnudaba, la quemaba; la voz del forastero; aquel ritmo de otro hablar, sin que supiera por qué, trajeron a su mente el recuerdo de las canciones de amor aprendidas en su niñez; la frase galana que hablaba de corte y admiradores le sonaba como el eco de una balada que oyera a los aventureros de la costa; turbada por las nuevas sensaciones

-¿Y qué se dice?-interrogó a su vez Rusella sin dignarse levantar la vista hasta el galán.

-Que esta noche nos vas a recibir.

-¿Como lo sabeis, si aun no he hablado?

-Luego es cierto según se desprende de tu decir.

-Si.

Con la contestación seca y breve, Rusella esquivó la compañía de Felet; le era antipático aquel mocetón envalentonado que se daba aires de Don Juan; durante su niñez había estado en contacto con los compañeros de su abuelo, contrabandistas aventureros, que le contaban historias maravillosas y le cantaban baladas dulces y melancólicas en las que se reflejaban el vivir misterioso de lejanas ciudades donde el amor se conquistaba sin la ruda sencillez que a lo ibicenco, y ella, que ambicionaba aquel plácido vivir de las leyendas, veía en Felet el símbolo y la encarnación del atraso de la isla; Felet era la prosa de una vida vieja y caduca y eran su soñar y su pensar la poesía de lo incomprendido, pero deseado en la quimera de su alma juvenil.

Rusella iba nuevamente a ser molestada por las mozas que hacia ella venían, cuando un suceso llamó la atención de todos; un auto acababa de llegar y de él descendieron unos señores; eran un joven y una muchacha acompañados por una señora de cabello gris; lo estrecho de la falda, y el pelo recortado de las damas extrañaban a los campe-

# CASAS RECOMENDADAS

Pida siempre, los mejores géneros blancos, marca

**El Rey de la Ropa Blanca**

**La Casa de las Medias**

## ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida  
SECCION DE REMIENDOS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

**GUILERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón**

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

## CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

## O CASION

2 Camisetas Jumel . . . . . 2'25 ptas.  
10 metros semi hilo . . . . . 8'50 »  
1 par medias seda . . . . . 4'10 »

## EL BARATO

## PIANOS NUEVOS

de gran sonoridad se alquilan en la casa

## MANOLO CARDONA

MECANOGRAFIA

## UNDERWOOD

SISTEMA TRUNGER

Clase diaria, al mes Ptas. 10'00  
Evaristo Cardona Gracia, 103

Medias Seda artificial a 1'40

Opales Color a 1'00 y 1 25 metro

## La Casa de las Medias

Tejidos finos . . . a 1'00 peseta metro

Dril Mallorca . . . a 1'25 " "

**La Casa de las Medias**

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

**RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11**

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

**J. SIREROL VALLES**

Agente exclusivo para Menorca de la máquina de escribir

## UNDERWOOD

y mecánico de la misma

BASTON, 19 MAHON

## DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de PHILIPS RADIO

Receptores «Philips» cuatro válvulas, equipados con la serie MARAVILLOSA.  
Recibe cintas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

Fabrica toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

## CUARTETO AMERICANO

(VIOLIFONO, saxofón, contrabajo y piano)

Se ofrece para conciertos, bailes, verbenas, etc.

Ejecuta con el ritmo verdadero las danzas modernas

GRACIA, 103

## RETALES ROPA BLANCA

Baratísimos

## La Casa de las Medias

### LA VENGANZA DEL NEGRO

Porque el amo le tiró de las orejas se dedicó a disparar sobre lo que veía

Londres 26.—Despachos de Nairobi (Kenya), (Africa) dan cuenta de un suceso que ha causado en toda la comarca gran sensación.

Un colono europeo de Nidale encargó un trabajo a un obrero indígena, y como éste se lo hiciera mal, lo increpó y le tiró de las orejas.

El indígena no dijo nada; pero a las pocas horas robó una escopeta y municiones de casa de su amo, y salió en busca de éste, encontrándolo en la orilla de un río, donde se estaba bañando.

El amo, desde el agua, le vio llegar con la escopeta, y le gritó:

—¿Qué vas a hacer?

Pero el negro le disparó un tiro, al mismo tiempo que decía:

—A mí no me tira de las orejas más que mi padre.

La bala hirió al blanco en el pecho de mucha gravedad. El negro volvió a cargar la escopeta; pero, en vez de disparar otra vez sobre su amo, que, agarrado en las matas de la orilla, pugnaba por salir del agua, se alejó de aquellos lugares y se dirigió a una aldea próxima.

Encontró en ella, sentado a la puerta de una cabaña, a un amigo suyo con quien la noche anterior había estado jugando a las cartas, y sin decirle una palabra lo mató de un tiro.

Después encaminose a una granja y preguntó por un negro que era criado en ella. Estaba enemistado con él y había reñido hacía algún tiempo. Cuando el negro salió a su encuentro le hizo un disparo y lo dejó sin vida.

Marchó de allí, y en un camino próximo tropezó con un blanco que iba a caballo, y disparó sobre él; pero el blanco, que había observado su movimiento, hizo que el caballo se encabritara, y éste recibió la bala en el pecho y cayó moribundo. El blanco se levantó, sacó un cuchillo y se arrojó sobre el negro, que no había tenido tiempo de volver a cargar su arma.

Una lucha terrible se entabló entre ambos. El negro se defendió con la culata de la escopeta de los ataques del blanco, que pugnaba por apuñalarlo. Por fin acudieron tres indígenas, que derribaron al negro, lo ataron y lo amordazaron.

Llevado el asesino a la cárcel de Nairobi, dijo al jefe de la misma cuando se le quitó la mordaza:

«Estaba dispuesto a disparar sobre todo el que se me pusiera al alcance; mientras me durasen las municiones. Y lo que siento es no haber rematado a mi amo».

### La exportación de capital norteamericano.

Washington. — Según la memoria anual que publica el ministerio de Comercio acerca del total de los pagos, el pasado año 1928, entre los Estados Unidos y los países extranjeros, la cifra que representa las sumas que han salido de Norteamérica al extranjero y viceversa, se eleva a 2.200 millones de dólares, con un saldo a favor de los Estados Unidos de 73 millones, estando comprendidos en esta cantidad los intereses relativos a la colocación a particulares.

Cinco mil millones de dólares han sido recibidos además por mercaderías norteamericanas vendidas al Extranjero.

Con respecto a los gastos turísticos y exportaciones netas de oro y producto de la colocación de dinero americano en el Extranjero durante el citado año de 1928, se han batido los correspondientes «records».

El ministerio de Comercio subraya especialmente que los gastos netos de turismo en el Extranjero han sido evaluados en 525 millones de dólares, o sea dos veces y media más de la cantidad que los Estados Unidos han recibido de sus antiguos aliados en concepto de deudas de guerra.

### Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios.

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

### Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 11 julio de 1929

Francos cheque	27 20
Libras id	53 55
Dollars id	6 91
Liras id	56 20
Interior serie A. id. ib. B.	73 85
Amort. 5 p 100 serie A 1920 id B. 1920	73 80
Exterior serie A.	95 50
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922 id F. C. Norte Prt. A 1917	87 20
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	000 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	76 85
Obligaciones Sdad. General Agua Bar. 6 p 100	91 55
Acciones Norte fin mes id. Alicante id	000 00
id. Andaluca id	123 00
id. Orense id	110 60
id. Colonias id	75 50
	41 00
	121 00

### Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 11 DE JULIO

Amortizable 5 p 100 A. 1920 id B. 1920	95 50
Interior 4 p 100 A. id B.	95 10
Amortizable 5 p 100 A. 1917 id B. 1917	73 75
Exterior 4 p 100 A. id B.	73 75
Obligaciones Norte Prioridad. Alicante 5 por 100 1.ª hipoteca	91 25
Transatlánticas 4 p 100 id 6 p 100 1920 id 1922	87 20
Andaluces 2.ª serie fijo Cdes. B. Hip. España 4 p 100 id 5 p 100 id 6 p 100	76 75
Francos cheque Paris Liras id Roma Dollars id New-York Libras id Londres	62 50
	30 00
	99 90
	112 00
	27 20
	56 20
	6 91
	53 55

MONEDAS DE ORO

Afonsinos	133 25
Onzas y sus fracciones	133 25
Isabelinas	134 25

### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obi. Ayunto. Mahón 6 % E 1897	100
» » » 6 % E 1916	100
» » » 5 % E 1921	100
Empto. 100.000 ptas.	100
Ayunto. Mahón 5 % E 1921	100
Empto. 45.000 ptas.	100
Ayunto. Mahón 6 % E 1925	100
» » » 6 % E 1927	100
libre impuestos.	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115
» Banco de Menorca	5
» Banco de Ferrerías	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50 74
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alam.	10

### LIBROS DE VIAJE

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa	
Miha Ticas Rumano: La vida del blanco en la tierra del negro. (2 tomos).	12'00 ptas.
M. H. Tapia: En las selvas virgenes del Brasil	8'00 »
Georges. Marie Haardt, Louis Audouin Dubrenil: A través del continente negro	12'00 »

### Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal.	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.	

OBRA NUEVA

Conversaciones espirituales

### LA MUJER es superior al hombre?

Por

MARGARITA LECLERC

Precio: UNA PESETA.

Véndase, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Una verdadera "Enciclopedia Agropecuaria" son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmentemente. 150. Precio de cada Catecismo, 50 céntimos. Véndase en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

sinos que los observaban con curiosidad; los ojos codiciosos de los mozos se fijaron con atención en una escopeta de dos cañones que llevaba el señorito; esta admiración, devoción mejor dicho, por las armas de fuego, es un legado de la dominación mora que perdura en aquellas tierras que fueron del Islam.

—¿El señor cura párroco?, preguntó el joven adelantándose.

—Para servir a ustedes, contestó mosén saliendo al encuentro.

—Somos los nuevos propietarios de la casa Roja.

—Sean bienvenidos a nuestro humilde lugar.

—Muchas gracias, señor cura—le dió una tarjeta—; en la ciudad nos dió esta tarjeta de presentación el padre Isidoro.

—Estoy del todo a su disposición.

Los aldeanos habían formado un ancho círculo respetuoso en el que encerraban al señor cura y los forasteros a los que miraban con creciente curiosidad. Una extraña leyenda y una arraigada superstición tenía desde hacía tiempo aislada a la casa Roja; los aldeanos huían de su vecindad como de un lugar maldito; malos espíritus poblaban la alquería y nadie osaba entenderse con ellos; no comprendían los payeses que aquellos forasteros, curados de prejuicios, fueran a habitar la vieja casa sin temor al maleficio.

—De modo que han cambiado el nombre a la casa Roja?, preguntó mosén.

—Desde hoy se llamará Villa-Mercedes, contestó la señora.

—¿Hay mucha caza por aquí?, interrogaba el joven.

—Mucha encontrareis; podreis recrearos.

La joven señora, notando la insistente curiosidad aldeana, preguntó a su vez:

—Alguno de los presentes es nuestro vecino; deseáramos entablar relación con esta gente; parece que nos miran con cierta aprensión y recelo.

—No hagan caso; es la falta de costumbre, la timidez de la gente de los campos, pero ya verán ustedes al tratarlos, lo buenos, sencillos y serviciales que son—recordando la presencia de Ruse-lla—; por cierto, dijo, voy a presentarles a una muchacha que vive junto a Villa-Mercedes y juzgarán ustedes mismos.

Desviándose unos pasos, mosén llamó a Ruse-lla que se resistía ruborosa a ser presentada a sus nuevos vecinos; las señoras se adelantaron y saludándola:

—¿Sois nuestra vecina?—le preguntaron.

—Soy su vecina y su criada—contestó la moza avergonzada.

—Sois sencillamente nuestra amiga; luego marcharemos juntas; supongo que llevamos el mismo camino.